

## LT52R/LT52G

### Laser a punti e linee

Manuale utente



SPECTRA  
PRECISION

www.spectralasers.com

Trimble

## Generale

Grazie per aver scelto il prodotto Spectra Precision LT52R/LT52G della linea di strumenti laser Trimble. Questo tracciatore laser facile da usare con linea e 5 punti laser consente di allineare con precisione progetti orizzontali e verticali. Prima di utilizzare il dispositivo LT52, leggere con attenzione il presente manuale dell'operatore. Esso contiene informazioni sul funzionamento, la sicurezza e la manutenzione. Assicurarsi che le istruzioni operative siano accluse al tracciatore laser quando viene consegnato ad altri operatori.

Per commenti o suggerimenti, contattare:

Trimble / Precision Tools  
5475 Kellenburger Road  
Dayton, Ohio 45424 USA  
Telefono: +1 (937) 203-4419  
+1 (888) 527-3771  
Sito Web: www.spectralasers.com

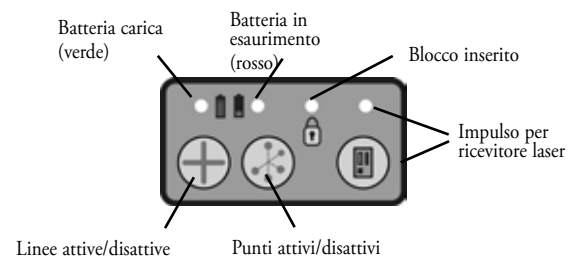
## Accessori inclusi

Accessori in dotazione all'LT52:  
Unità, accessorio multi-funzionale, occhiali laser, bersaglio, caricabatteria, manuale dell'operatore e custodia.



- 2 -

## Funzionamento generale Accensione/spengimento



## Visibilità

La visibilità delle linee laser sul pavimento migliora in modo significativo se l'unità LT52 viene sollevata di 150 - 500 mm dal pavimento

- 3 -

## Blocco compensatore



**Nota** - Per abilitare la modalità ricevitore di impulsi, è necessario sbloccare l'unità LT52

**Ricevitore laser** - Se il prodotto include il ricevitore laser HR220, le istruzioni operative sono disponibili a parte.

**Nota** - Il dispositivo LT52 deve essere bloccato durante il trasporto  
**La staffa di montaggio** include le seguenti funzioni.

## Accessori opzionali

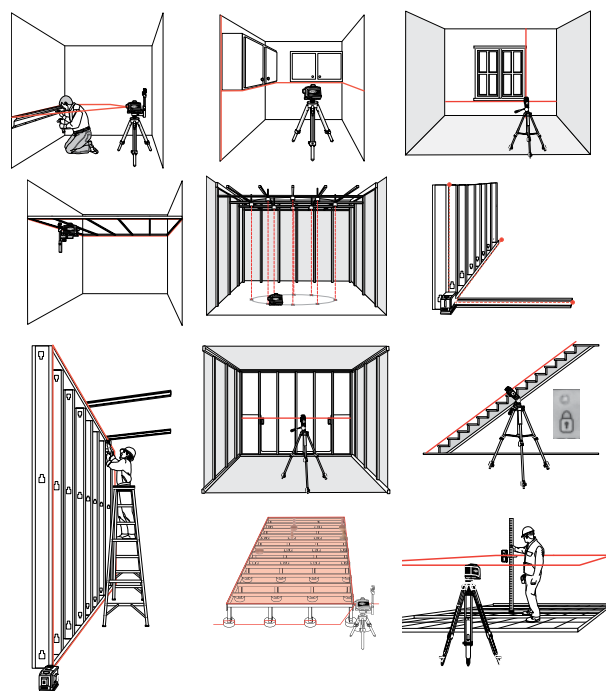


Montaggio su soffitto  
N. prodotto 1215-1650

Ricevitore HR220 con fascetta  
(LT52R)

- 4 -

## Applicazioni



- 5 -

## Dati tecnici

Precisione	3 mm a 15 m
Distanza visiva	60 m
- Punti	30 m
- Linee con HR220 (LT52R)	90 m
Classe laser:	Classe 2
Alimentazione	Ioni di litio
- batterie	25 - 40 ore
- durata delle batterie - punti	8 - 17 ore
- durata delle batterie - linee	
Indicazione fuori livello	Il fascio lampeggia costantemente
Indicazione di blocco	Il fascio laser lampeggia 3 volte ogni 10 secondi
Rilevamento laser (impulso)	Sì, HR220 (LT52R)
Intervallo di auto-livellamento	3
Specifiche ambientali - IP	IP54
- Temp. di funzionamento	-10 °C 45 °C
- Temp. conservazione	-20 °C - 60 °C
Specifica di resistenza alla caduta	1 m
Dimensioni (lungh. x largh. x alt.)	145 x 78 x 138 mm
Peso	680 g

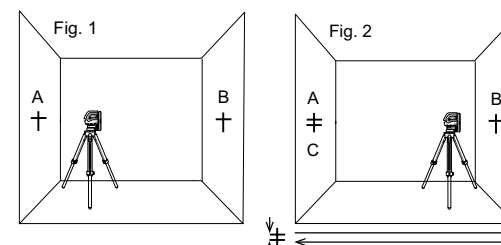
- 6 -

## Controllo di calibrazione

Si consiglia di controllare periodicamente la calibrazione del dispositivo LT52.

Controllo della calibrazione orizzontale

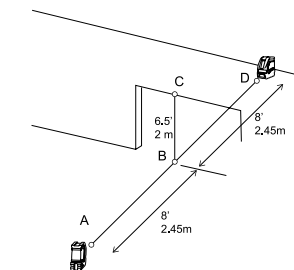
- Trovare un locale con una larghezza minima di 5 m (16')
- Attivare sia la linea orizzontale che quella verticale
- Mettere il dispositivo LT52 vicino a una delle pareti (Fig. 1.)
- Tracciare una linea orizzontale in prossimità della parete A
- Ruotare il dispositivo LT52 e tracciare in orizzontale la parete B.
- Spostare il treppiede in una posizione vicina all'altra parete (Fig. 2)
- Allineare il dispositivo LT52 in modo che la linea orizzontale sia allineata direttamente sul punto B
- Ruotare il dispositivo LT52 e tracciare la linea orizzontale sopra/sotto il punto A. Chiamare questo punto C.
- La differenza tra A e C è la precisione 2x della distanza tra le pareti
- Esempio. La distanza tra le pareti è di 5 m (16') e la distanza tra A e C è di 3 mm (1/8"), pertanto la precisione è 3 mm a 10 m (1,8" a 32 ft).



- 7 -

## Controllo della calibrazione verticale

- Trovare un telaio porta alto circa 2 m / 6,5'
- Contrassegnare il punto A a 2,45 m / 8' dal telaio
- Attivare la linea verticale del dispositivo LT52 e posizionarla nel punto A verso il telaio.
- Utilizzare la linea verticale per contrassegnare il punto B sotto al telaio, contrassegnare il punto C sulla sommità del telaio e il punto D 2,45 m / 8' oltre il telaio.
- Spostare il dispositivo LT52 nel punto D e allineare la linea verticale con i punti A, B e D.
- Contrassegnare il punto in cui la linea verticale si trova sulla sommità del telaio vicino al punto C.
- Se la linea si trova entro 1 mm / 1/32", la linea verticale rientra nella tolleranza ammessa.



- 8 -

## Manutenzione generale, conservazione e sicurezza

### Norme di sicurezza generali

- Prima dell'uso, verificare le condizioni del dispositivo.
- L'utente deve controllare la precisione dello strumento dopo eventuali cadute o altre sollecitazioni meccaniche.
- Sebbene lo strumento sia stato progettato per le condizioni d'uso impegnative dei cantieri, come tutti gli strumenti di misurazione deve essere manipolato con cura.

### Pulizia e asciugatura

1. Rimuovere la polvere dalle finestrelle.
  2. Per la pulizia, utilizzare solo un panno pulito e morbido. Se necessario, inumidirlo leggermente con alcol puro o acqua.
- NOTA: Non utilizzare altri liquidi, per evitare di danneggiare i componenti in plastica.

### Smaltimento della batteria

In alcune aree geografiche sono in vigore regolamenti specifici sullo smaltimento delle batterie. Smaltire adeguatamente le batterie scariche.

## Conservazione

È necessario rispettare i limiti di temperatura per la conservazione del dispositivo, soprattutto in inverno e in estate.

Se si bagna, rimuovere il dispositivo dalla custodia. Lo strumento, la custodia per il trasporto e gli accessori devono essere lavati e asciugati (alla temperatura massima di 40 °C). Risistemare il dispositivo nella custodia quando è completamente asciutto. Controllare la precisione del dispositivo prima di usarlo e dopo un lungo periodo di conservazione o dopo il trasporto.

## Trasporto

**Nota** - Il dispositivo LT52 deve essere bloccato durante il trasporto.

Utilizzare l'imballaggio originale o un imballaggio equivalente per trasportare o spedire il dispositivo.

## ATTENZIONE

Prima di spedire il dispositivo, rimuovere le batterie.

## Sicurezza laser

L'utilizzo di questo dispositivo da parte di persone non opportunamente addestrate può provocare l'esposizione a laser pericolosi.

- Non rimuovere le etichette di avvertenza dall'unità.
- Il dispositivo LT52R/LT52G è un prodotto laser di classe 2M (520-640 nm).
- Non guardare dentro il fascio laser o dirigerlo negli occhi di altre persone.
- Azionare l'unità in modo da evitare che il fascio laser vada negli occhi di altre persone.



- 10 -

## Garanzia

Trimble garantisce che il dispositivo LT52 sia privo di difetti relativi ai materiali e alla lavorazione per un periodo di 3 anni. Trimble o il relativo rivenditore o centro di assistenza autorizzato si impegnano a riparare o sostituire, a propria discrezione, eventuali pezzi difettosi o l'intero prodotto di cui sia stato segnalato il malfunzionamento durante il periodo di garanzia. La garanzia è Ioni di litio 2 anni. Il periodo di garanzia decorre a partire dalla data di consegna del sistema all'acquirente da parte di Trimble o del relativo rivenditore, o dalla sua messa in servizio a cura di un rivenditore come componente dimostrativo o in affitto. In caso di utilizzo anomalo o negligente, oppure in caso di tentativi di riparazione dell'attrezzatura da parte di personale non autorizzato dalla fabbrica o di installazione di pezzi non consigliati o non certificati da Trimble, la garanzia decade. Quanto dichiarato di seguito definisce la completa responsabilità di Trimble in merito all'utilizzo e all'acquisto dei suoi prodotti. Trimble declina qualsiasi responsabilità in caso di perdite o danni indiretti di qualsiasi tipo. La presente garanzia sostituisce ogni altra garanzia, fatto salvo quanto sopra descritto, inclusa ogni garanzia implicita. Si esclude la commerciabilità o l'idoneità per uno scopo particolare. I clienti sono tenuti a inviare i prodotti alla fabbrica, al rivenditore o al centro di assistenza più vicino per le riparazioni in garanzia, nolo prepagato. Nei paesi in cui sono presenti centri sussidiari di assistenza Trimble, i prodotti riparati verranno restituiti al cliente, nolo prepagato.

- 11 -

## Richiesta di servizio

Per trovare il rivenditore o il centro di assistenza Trimble locale al di fuori degli Stati Uniti per assistenza, accessori o ricambi, visitare i nostri siti Web: [www.trimble.com/spectra](http://www.trimble.com/spectra) e [www.spectra-productivity.com](http://www.spectra-productivity.com).

## Dichiarazioni

Dichiariamo, sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto è conforme alle seguenti direttive e standard:

EN 50081-1, EN 61000-6-2, 2004/108/EC.

Tipo: LT52R, LT52G

### Comunicazione per i clienti europei

Per istruzioni sul riciclaggio dei prodotti e maggiori informazioni, andare su: [www.trimble.com/environment/summary.html](http://www.trimble.com/environment/summary.html)

### Riciclaggio in Europa

Per riciclare Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) Trimble chiamare: +31 497 53 2430 e chiedere dell'Organismo RAEE, o oppure spedire una richiesta di istruzioni per il riciclaggio a:  
Trimble Europe BV  
c/o Menlo Worldwide Logistics  
Meerheide 45  
5521 DZ Eersel, NL



- 9 -